

I YESSËSSË TENGWAINEN

THE FIRST AND SECOND CHAPTERS OF GENESIS IN QUENYA WITH TENGWAR¹

Helge K. Fauskanger

November 17, 2003

¹This document has been typeset by Javier J. Rojas P., using L^AT_EX 2_ε and the package T^gT_EX-Addendum.

I Yessessë Tengwainen.

1

1. I yessessë Eru ontanë Menel ar Cemen. 2 Cemen né cumna ar lusta, ar engë mornië or i undumë, nan Eruo Súlë willë or i neni.

3 Ar equë Eru: “Eä cálë!” Ar engë cálë. 4 Eru cennë sa i cálë né mára, ar Eru ciltanë i cálë i morniello. 5 Ar Eru estanë i cálë Aurë, ar i mornië estanes Lómë. Ar engë sinyë, ar engë arin, i minya aurë. 6 Ar equë Eru: “Eä telluma endessë i nenion, ar ciltuvas nén nenello.” 7 Ar Eru carnë i telluma ar ciltanë i neni or i telluma i nenillon nu i telluma. Ar engë sië. 8 Ar Eru estanë i telluma Menel. Engë sinyë, ar engë arin, i attëa aurë.

9 Ar equë Eru: ”Na i neni nu menel hostainë minë nómessë, ar na i parca nór céninal!” Ar engë sië. 10 Ar Eru estanë i parca nór Cemen, nan i hostainë neni estanes Eär. Ar Eru cennë sa nes mára.

11 Ar equë Eru: “Á colë cemen salquë, olvar carila erdi, yávaldar colila yávë nostalentassen, cemendë.” Ar engë sië. 12 Cemen collë salquë, olvar carila erdi, nostalentassen, ar aldar colila yávë yassë ëar erdentar, nostalentassen. Ar Eru cennë sa nes mára. 13 Ar engë sinyë, ar engë arin, i nelya aurë.

14 Ar equë Eru: “Eä calmar tellumassë menelo ciltien aurë lómillo, ar nauvantë tannar asarion ar aurion ar coranárion. 15 Nauvantë calmar tellumassë menelo caltien cemenna.” Ar engë sië. 16 Eru carnë i atta altë calmar, i analta calma turien auressë ar i pitya calma turien lómmissë, ar i eleni. 17 Ar Eru panyanë ta tellumassë menelo caltien cemenna 18 ar turien auressë ar lómmissë ar ciltien cálë morniello. Ar Eru cennë sa nes mára. 19 Ar engë sinyë, ar engë arin, i cantëa aurë.

20 Ar equë Eru: “Á ëa úvë cuinë onnolíva i nenissen, ar á wilë aiweli tellumassë menelo.” 21 Ar Eru ontanë i altë ëarcelvar ar ilya i úvë cuinë onnaíva i rihtar i nenissen, nostalentassen, ar ilyë rá mavoiti onnar nostalentassen. Ar Eru cennë sa nes mára. 22 Ar Eru laitane te ar quentë: ”Na yávinquë ar na rimbë, á quatë nén i ëarion, ar na i aiwi rimbë cemendë!” 23 Ar engë sinyë, ar engë arin, i lempëa aurë.

24 Ar equë Eru: “Á colë cemen cuinë onnar nostalentassen, lamni ar celvaller ar cemenno hravani celvar, nostalentassen.” 25 Ar Eru carnë cemenno hravani celvar nostalentassen, ar i lamni nostalentassen ar ilyë celvar i vantar cemendë, nostalentassen. Ar Eru cennë sa nes mára. 26 Ar equë Eru: “Alvë carë Atan venwelvassë, canta velvë; ar turuvas ëaro lingwi ar menelo aiwi ar i lamni ar ilya i cemen ar ilyë celvar i vantar cemendë.” 27 Ar Eru ontanë Atan venweryassë, Eruo venwessë ontaneryes; hanu ar ní ontaneryet. 28 Ar Eru laitane te, ar equë Eru tienna: “Na yávinquë ar na rimbë, á quatë cemen ar ása panya nu le, ar á turë ëaro lingwi ar menelo aiwi ar ilyë cuinë onnar i vantar cemendë.” 29 Ar equë Eru: “En! antan len ilyë olvar carila erdi, ilya i ëar ilya i palúressë cemenno, ar ilyë aldar carila yávi yassen ëar erdi. Nas ya matuval. 30 Ar ilyë hravani celvain ar ilye menelo aiwin ar ilyan i vanta cemendë, ilya cuinan, antan ilyë laiquë olvar matien.”

31 Ar Eru cennë ilya ya carnes, ar en! nes ammára. Ar engë sinyë, ar engë arin, i enquëa aurë.

2

1 Sië menel ar cemen ar ilya hossento ner telyainë. 2 Ar i otsëa auressë Eru telyanë carierya ya carnes, ar sendes i otsëa auressë ilya carieryallo ya carnes. 3 Ar Eru laitane i otsëa aurë ar airitánë sa, an sassë Eru sendë ilya carieryallo ya ontanes ar carnes.

4 Sin ná i nyarna menelo ar cemenó írë nentë ontainë, i auressë ya carnë Yehóva Eru menel ar cemen.

5 Voro palúressëa tussa lá engë cemendë, ar olvar voro úmer tuita, an Yehóva Eru lá tyarnë mistë lanta cemenna, ar lá engë Atan mótien i palúressë. 6 Mal hísië ortanë cemello, ar ánes nén ilya i palúren cemenó. 7 Ar Yehóva Eru carnë i Atan astonen i cemello ar súyanë cuilesúlë mir nengwirya, ar i Atan né cuina onna.

8 Ar Yehóva Eru empannë tarwa Erendë, Rómenna, ar entassë panyanes i Atan i carnes. 9 Ar Yehóva Eru tyarnë tuita cemello ilya alda i ná vanya cenien ar mára matien ho sa, ar yando i alda cuilëo endessë i tarvo, ar i alda istyo márava ar ulcuva.

10 Engë sírë i lendë et Erenello antien nén i tarwan, ar entallo nes hyárina mir canta celumi. 11 I essë i minyo ná Píhyon; sa ná i sirë os ilya i nórë Havíla, yassë ëa malta. 12 Ar tana nórëo malta ná mára. Entassë ëar yando nísima suhtë ar ahyamírë. 13 Ar i essë i attëa sírëo ná Íhon; sa ná i sirë os ilya i nórë Cús. 14 Ar i essë i nelya sírëo ná Hirrecel; sa ná i celë rómessë Ahyuro. Ar i cantëa sírë ná Perat.

15 Ar Yehóva Eru mampë i Atan ar panyanë se Ereno tarwassë mótien sassë ar tirien sa. 16 Ar Yehóva Eru cannë i Atanen, quéjala: “Ilya aldallo i tarwassë lertalyë matë. 17 Mal i aldallo istyo márava ar ulcuva áva matë, an i auressë ya matilyë sallo, anwavë firuvalyë.”

18 Ar equë Yehóva Eru: “Umë mára sa i Atan ná ernessë. Caruvan sen restar i ná ve se.”

19 Yehóva Eru carnë cemennen ilyë celvar palúrëo ar ilyë aiwi menelo, ar tulyaneryet i Atanna cenien mana estaneryet. Ya i Atan estanë ilya cuina onna, sa né esserya. 20 Ar i Atan estanë ilyë lamni ar i aiwi menelo ar ilyë hravani celvar, mal Atanen úmes hirë restar i né ve se.

21 San Yehóva Eru tyarnë núra fúmë lanta i Atanna, ar írë fumnes, mampes minë hónaxoryaron ar quantë hrávenen. 22 Ar Yehóva Eru carnë i hónaxo ya mampes i Atanello mir nís, ar tulyaneryes i Atanna. 23 San equë i Atan: “Lú sina nas axor axonyaron ar hrávë hrávenyo! Sin nauva estaina Nís, an Nerello nes mapaina.”

24 Sië nér autuva ataryallo ar amilleryallo ar himyuva vesserya, ar nauvantë hrávë er.

25 Nentë heldë, i Atan ar vesserya, mal úmentë naityanë.

